



Gemeinde der Drei Zinnen
Comune delle Tre Cime

Gemeinde Toblach
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Rathaus
Graf-Künigl-Straße 1
I 39034 Toblach
Telefon 0474 970 - 500
Telefax 972 - 844

Comune di Dobbiaco
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Municipio
Via Conti Künigl 1
I 39034 Dobbiaco
telefono 0474 970 - 500
telefax 972 - 844



Gemeinsekretär
Segretario comunale



Sekretariat / Segreteria Beschlussverwaltung / Gestione delibere Rechtsangelegenheiten / Affari legal Verträge und Konventionen / Contratti e convenzioni Verfahrenszwückung im Bereich der öffentlichen Arbeiten und Koordination der Arbeiten seitens des EEV / Procedimenti nell'ambito lavori pubblici e coordinamento dei lavori da parte del RUP Verfahrenszwückung im Bereich der Lieferungen und Dienstleistungen / Procedimenti nell'ambito di forniture e servizi Öffentlichkeitsarbeit / Relazioni con il pubblico Organisation / Organizzazione Digitaler Übergang / Transizione digitale Datenschutz, Transparenz und Kommunikationsförderung / Protezione dati, trasparenza e promozione della comunicazione Bürgerservice / Servizi al cittadino	Inventar und Vermögensverwaltung / Inventario e gestione del patrimonio Unbewegliche Vermögensgüter / Patrimonio immobiliare Entlohnungen und Dienstbarkeiten / Espingiti e servizi Elektronische Protokoll- und Dokumentenverwaltung / Protocollo e gestione informatica dei documenti Mieterverwaltung / Gestione locazioni PwrP/A / PwrP/A	Öffentliche Buchhaltung / Contabilità pubblica Ökonomist / Economato BIDAP / BIDAP Beitragsverwaltung / Gestione contributi	Elektronische Fakturierung, Überwachung der Verschickung, Führung des Rechnungsregisters und Zertifizierung der Forderungen Fabbricazione elettronica, monitoraggio del debito, tenuta del registro delle fatture e certificazione dei crediti Lohnbuchhaltung / Ufficio stipendi Arbeitssicherheit und HACCP Sicurezza sul lavoro e HACCP	Privater Wohnbau / Edilizia privata Geforderter Wohnbau / Edilizia agevolata Erweiterungszone / Zone d'espansione Gewerbezonen / Zone artigianali Urbanistik und Raumordnung Urbanistica Baukontrolle / Controllo edilizio Servicestellenleiter für Bau- und Landschaftsangelegenheiten / Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche Öffentliche Hoch- und Tiefbauten / Edilizia ed infrastrutture pubbliche Anordnungen des Bürgermeisters / Ordinanze del Sindaco Koordination der Arbeiten seitens des EEV / Coordinamento dei lavori da parte del RUP	Standesamt / Ufficio stato civile Meldesamt / Ufficio Anagrafe Wahlamt / Ufficio elettorale Militäramt / Ufficio militare Lohn- und Gehaltsamt / Ufficio stipendi Lizenzen und Genehmigungen / Licenze ed autorizzazioni Impfungen / Vaccinazioni	Steuern und Abgabendienst / Imposte, tasse e tributi Besetzung öffentlicher Grundes / Occupazione del suolo pubblico Außenfallsabgabe / Imposta di soggiorno	Kultur / Cultura Bereitstellung von Büchern, Informationsbüchern und audiovisuellen Medien an die Bevölkerung / Messa a disposizione di libri, supporti informatici e mezzi audiovisivi alla popolazione	Ortspolizei / Polizia locale Zuteileramt / Servizio
---	--	--	--	---	---	--	---	--